UCBC CIECHI

Unione centrale svizzera
per il bene dei ciechi

Servizio specializzato per la sordocecità

Programma di formazione 2027

per collaboratrici e collaboratori volontari UCBC, assistenti in comunicazione, famigliari e altre persone interessate

Sommario

Editoriale **2**
Informarsi sulla sordocecità **3**
Formazione di base per collaboratori volontari UCBC **4**
Giornata introduttiva per nuovi collaboratori volontari UCBC 4
Corso introduttivo 2 – per i nuovi COLv ammessi 5
Formazione sulla comunicazione **6**
Informazioni sui corsi di lingua dei segni 6
Formazione continua **7**
Accompagnamento a una conferenza di più giorni 7
Truffe: come riconoscerle e proteggersi 8
Vicinanza-distanza nel volontariato UCBC 9
Corso di primo soccorso 10
Riconoscere e valutare la depressione 11
Primo soccorso per la salute psichica 12
Avvertenze **13**
Indirizzi **15**

Editoriale

Care collaboratrici volontarie, cari collaboratori volontari
Cari famigliari e altre persone interessate

Formarsi apre nuove prospettive ed è con questo auspicio che vi inviamo il nostro nuovo programma di formazione per il 2027, in cui troverete un'ampia gamma di proposte che vanno dai corsi pratici ad argomenti specialistici, a numerose opportunità di confrontarsi con altre persone.

Che siate alle prime armi o abbiate già molta esperienza alle spalle, i nostri corsi di formazione vi aiutano ad accompagnare in modo sicuro e sensibile le persone con disabilità visiva e uditiva o sordocieche nella loro vita quotidiana.

Oltre alle nostre proposte tradizionali, trovate anche corsi su argomenti di attualità. La prossima estate a Davos si terrà la conferenza internazionale della WFDB-DBI. Si tratta di un'occasione più unica che rara per conoscere diretti interessati, parenti e specialisti provenienti da tutto il mondo e per seguire una serie di presentazioni e workshop interessanti.
Tra i corsi proposti ve n'è uno proprio per le persone che accompagneranno qualcuno a questa conferenza, alla quale potete comunque partecipare anche a fini di formazione personale. Sul sito web della WFDB o della DBI trovate informazioni utili sulla conferenza.

DbI & WFDB World Conference 2027

Vi invitiamo di cuore a sfogliare il programma di formazione, a frequentare nuovi corsi o a ripeterne uno per aggiornare le vostre conoscenze.

Vi ringraziamo per il vostro impegno e speriamo di potervi accogliere ai nostri corsi anche nel 2027.

Cordiali saluti,

Tina Aeschbach e Lorena Santo
con il supporto di Joane Tan

Informarsi sulla sordocecità

Vista e udito nella vecchiaia
Per le persone che si trovano confrontate solo nell'anzianità con una lenta ma progressiva disabilità visiva e uditiva, abbiamo allestito un sito web specifico per loro: www.vedere-ascoltare.ch.

Mediante un test, queste persone possono accertare se è o meno in atto una limitazione visiva e/o uditiva. Oltre a diverse informazioni, troveranno anche molti suggerimenti e consigli per gestire alcuni problemi che potrebbero presentarsi nella vita quotidiana. Questo sito web si rivolge alle persone colpite e ai loro famigliari che affrontano per la prima volta questa tematica.

Il sito web www.sordocecita.ch
Nel sito web www.sordocecita.ch potete richiamare una serie di informazioni sul nostro Servizio specializzato per la sordocecità. Anche l'elenco delle forme e tecniche di comunicazione le trovate sotto www.sordocecita.ch/forme-di-comunicazione.

Nuovi collaboratori volontari
Siamo sempre alla ricerca di nuove collaboratrici e nuovi collaboratori volontari. Conoscete qualcuno interessato all'attività di volontariato qui da noi? Saremmo molto lieti se poteste raccomandare anche ad altri questa possibilità. Informazioni sul volontariato sono reperibili sotto www.sordocecita.ch/volontariato dove è anche possibile annunciarsi presso di noi mediante un formulario online.

Un corso su misura per la vostra istituzione!
Le persone con disabilità visiva e uditiva o sordocieche utilizzano le offerte della vostra istituzione? Gestire una disabilità visiva e uditiva o una sordocecità può sollevare degli interrogativi. Noi trasferiamo volentieri le nostre conoscenze e vi proponiamo una serie di eventi a carattere informativo o corsi.
Interessati? In questo caso rivolgetevi p.f. a Lorena Santo sordocecita@ucbc.ch.

Materiale informativo
Mettiamo a disposizione del materiale informativo (film, opuscoli, volantini) correlato al tema della disabilità visiva e uditiva e della sordocecità. L'elenco è reperibile su www.ucbc.ch/infoteca nella rubrica Informazione, Materiale informativo e per simulazioni. Potete rivolgervi anche a uno dei nostri Servizi specializzati.
Il materiale è stato allestito proprio per essere distribuito. Ordinatene semplicemente la quantità di cui ritenete di avere bisogno.

Formazione di base per collaboratori volontari UCBC

Giornata introduttiva per nuovi collaboratori volontari UCBC

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC, famigliari e altre persone interessate

Contenuto
In questo corso vi viene fornito il bagaglio necessario per i vostri interventi con persone affette da disabilità visiva e uditiva o sordocecità.

Acquisirete familiarità con i requisiti per l'accompagnamento delle persone colpite, in particolare con i diversi metodi di comunicazione e la tecnica di guida. Lungo un percorso di autoconsapevolezza imparerete come si guida e sperimenterete personalmente che impressione fa essere guidati. Riceverete informazioni sulle possibilità di intervento e i diversi aspetti di come proseguirà la collaborazione con l'UCBC.

Il pranzo offerto è parte integrante del programma.

Formatrici

- Cécile Kayar, già specialista in riabilitazione UCBC
- Lorena Santo, assistente sociale all'UCBC per la Svizzera italiana

Data
Organizziamo un corso se c'è un numero sufficiente di interessati e vi informeremo sulla data.

Orario
10:00 - 16:30

Luogo
Bellinzona, Pro Infirmis, sala riunioni, Via San Giovanni 7

Termine d'iscrizione
Annunciate per favore, in qualsiasi momento, il vostro interesse a questo corso a sordocecita@ucbc.ch

Corso introduttivo 2 – per i nuovi COLv ammessi

Partecipanti
Tutte le nuove collaboratrici e tutti i nuovi collaboratori volontari ammessi nell'UCBC. Questo corso è obbligatorio e dovrebbe essere frequentato nei primi due anni dopo l'accettazione definitiva.

Contenuto
In questo corso apprenderete come aiutare le persone con disabilità visiva e uditiva o sordocecità a partecipare alla vita sociale e ad accrescere la loro autodeterminazione.

Contenuto dei corsi: descrivere l'ambiente in cui ci si trova, accesso all'informazione, rapporti rispettosi e Codice per i COLv.
Questo corso lascia molto spazio per fare esperienze pratiche.

Formatori

– Beat Marchetti, centro di competenza dell'UCBC
– Lorena Santo, assistente sociale all'UCBC per la Svizzera italiana

Data
Venerdì 12 novembre 2027

Orario
10:00 - 16:30

Luogo
Bellinzona

Termine d'iscrizione
10 ottobre 2027

Formazione sulla comunicazione

Informazioni sui corsi di lingua dei segni

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC

Contenuto
Una parte delle persone sordocieche utilizza la lingua dei segni. La lingua dei segni è una lingua a sé stante, grazie alla quale è possibile esprimere tutto. La Federazione svizzera dei sordi SGB-FSS offre corsi a diversi livelli.

Per le collaboratrici e i collaboratori volontari UCBC
L'UCBC auspica che le collaboratrici e i collaboratori volontari acquisiscano le nozioni fondamentali della lingua dei segni e pertanto sostiene ogni corso di lingua dei segni, che inizia dopo un primo colloquio con un Servizio specializzato UCBC, con un contributo di fr. 300.--.
Condizioni per il versamento: iniziare il corso dopo il primo colloquio con la persona di riferimento dell'UCBC. Il rimborso verrà effettuato dopo l'accettazione definitiva quale collaboratrice volontaria o quale collaboratore volontario presentando la nota spese. Si prega di allegare l'attestato di frequenza al corso e la ricevuta del pagamento.

Conduzione
Insegnanti diplomati nella lingua dei segni

Date dei corsi, informazioni e iscrizioni
Federazione svizzera dei sordi, Via Besso 5, 6900 Lugano
E-mail corsi: info-i@sgb-fss.ch
www.sgb-fss.ch/it/offerte/riconoscimento-legale/

Corsi online: www.signwise.ch

Formazione continua

Accompagnamento a una conferenza di più giorni

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC, famigliari e altre persone interessate

Contenuto
Quando 500 persone con e senza disabilità visiva e uditiva, che parlano diverse lingue orali e ricorrono a diverse lingue dei segni si incontrano per cinque giorni a una conferenza, ai/alle partecipanti nonché alle persone che le accompagnano viene richiesto molto.

Durante questo corso scoprirete che cosa significa accompagnare per conto proprio o con terzi una persona con doppia disabilità sensoriale a un evento importante, per esempio all'aperitivo di benvenuto, a una conferenza, a un workshop, alla cena di gala o durante la pausa pranzo. Imparerete come garantire, a seconda della situazione, un accesso adattato alla comunicazione e alle informazioni.

Il pranzo offerto è parte integrante di questo corso e vi permetterà anche di fare un'esperienza personale partecipando a una simulazione di disabilità visiva e uditiva. In seguito ci confronteremo su questa esperienza nonché su temi come la motivazione, il bisogno di fare delle pause e di riprendersi, nonché i limiti.

Questo corso è proposto a livello nazionale e verrà tradotto in tedesco, francese, italiano e nelle rispettive lingue dei segni (DSGS, LSF e LIS).

Formatori

- Mäde Müller, specialista in riabilitazione UCBC
- Beat Marchetti, centro di competenza dell'UCBC

Data
Sabato 27 febbraio 2027

Orario
10:00 - 16:00

Luogo
Berna

Termine d'iscrizione
25 gennaio 2027

Truffe: come riconoscerle e proteggersi

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC, famigliari e altre persone interessate

Contenuto
Nel corso degli ultimi anni, le truffe a danno degli anziani sono diventate sempre più frequenti. I truffatori riescono a eludere le raccomandazioni della polizia diversificando i loro approcci e operando con altre modalità. I metodi sono parecchi: il falso poliziotto, i finti impiegati di banca, la sottrazione dei codici di accesso ecc. I truffatori agiscono telefonando alle loro vittime, presentandosi al domicilio degli anziani con l'obiettivo di rubare carte bancarie, contanti, gioielli ecc. Le persone truffate vengono così derubate dei loro beni e i danni sono enormi.

Per prevenire questo genere di abusi e sensibilizzare le persone più a rischio su questo tipo di truffa, un addetto alla prevenzione parlerà delle truffe più diffuse e dei furti nei luoghi pubblici. Oltre a ciò illustrerà le strategie adottate dai truffatori, i segnali di allarme ai quali prestare attenzione e il comportamento da adottare in tali situazioni. L'obiettivo è che ogni partecipante esca dal corso con tutta una serie di consigli pratici e di messaggi chiave da trasmettere alle persone interessate e a chi le frequenta.

Formatore
Patrick Cruchon, sergente maggiore della Polizia Cantonale ticinese

Data
Mercoledì 10 marzo 2027

Orario
13:30 - 17:00

Luogo
Bellinzona

Termine d'iscrizione
8 febbraio 2027

Vicinanza-distanza nel volontariato UCBC

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC

Contenuto
Svolgendo attività di volontariato si è molto vicini alle persone accompagnate e si vivono situazioni di vicinanza sia emotiva che fisica. Facendo volontariato con grande dedizione a favore di altre persone, può succedere di trascurare sé stessi.

Come accompagnare le persone con empatia mantenendo comunque le distanze? Come preservare la vostra sfera privata per non farvi trascinare nella vita e nei problemi della persona che state accompagnando?

Gestendo bene vicinanza e distanza potete preservare la vostra sfera privata a favore dell'equilibrio così da poter accompagnare le persone con empatia.

In questo corso riceverete informazioni sull'argomento appena descritto, che potrete collegare alle vostre esperienze di accompagnamento, confrontandovi in seguito con altri o altre partecipanti e con la responsabile del corso.

Quello che verrà detto durante questo incontro è confidenziale e senza il vostro consenso non verrà comunicato né all'UCBC né a nessun altro.

Supervisora
Paola Sulmoni Morniroli, psicoterapeuta dell'Associazione DebriSi

Data
Lunedì 19 aprile 2027

Orario
14:00 - 16:30

Luogo
Bellinzona

Termine d'iscrizione
17 marzo 2027

Corso di primo soccorso

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC, famigliari e altre persone interessate

Contenuto
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC, famigliari e altre persone interessate

Contenuto
Una persona non si sente bene, è confusa o ha perso conoscenza. Che fare?
Nel corso imparerete tutta una serie di importanti misure di primo soccorso in caso di arresto cardiocircolatorio, infarto, ictus cerebrale, ostruzione delle vie aeree o difficoltà respiratorie, disturbi circolatori e alterazione dello stato di coscienza.

L'obiettivo del corso è:
- riconoscere i sintomi, valutare e stabilire la priorità delle misure di primo soccorso;
- riconoscere i propri limiti e chiedere aiuto;
- trattare lesioni lievi (medicazione delle ferite);
- apprendere durante le esercitazioni pratiche le misure di primo soccorso.

Questo corso vi dà la possibilità di aggiornare le vostre conoscenze di primo soccorso o di imparare nuove misure.

Formatrice
Jvana Zenoni, formatrice professionista

Data
Giovedì 20 maggio 2027

Orario
9:00 - 13:00

Luogo
Bellinzona

Termine d'iscrizione
18 aprile 2027

Riconoscere e valutare la depressione

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC

Contenuto
La depressione è una delle malattie mentali più diffuse e può colpire a qualsiasi età e in ogni situazione di vita. A differenza del malumore passeggero, la depressione è una malattia da prendere sul serio, che altera profondamente il modo di pensare, percepire e agire. Ha ripercussioni sulla vita quotidiana, mette a dura prova le relazioni interpersonali e può manifestarsi anche con disturbi fisici. Spesso non viene diagnosticata poiché non di rado si manifesta in concomitanza con altre malattie mentali o fisiche (comorbidità).

A causa dello stress cronico e dell'isolamento sociale, le persone con deficit visivo e uditivo rischiano maggiormente di soffrire di depressione. Anche come volontari, volontarie e assistenti alla comunicazione potete confrontarvi con questo tema, per esempio quando notate dei cambiamenti in una persona che accompagnate o vi chiedete come comportarvi nel modo migliore, senza sovraccaricarvi, con una persona che soffre di depressione.

Cos'è la depressione? Come si riconosce e come la si può distinguere da altre malattie o da un calo di umore passeggero? Perché a volte non viene diagnosticata? È possibile prevenirla? Come comportarvi con le persone che soffrono di depressione e quando raggiungete i vostri limiti? Questo corso cerca di rispondere a queste domande.

Formatore
Michele Mattia, psichiatra e presidente dell'Associazione ASI-ADOC

Data
Venerdì 24 settembre 2027

Orario
14:00 - 17:00

Luogo
Bellinzona

Termine d'iscrizione
22 agosto 2027

Primo soccorso per la salute psichica

Partecipanti
Collaboratrici e collaboratori volontari della Svizzera italiana UCBC

Contenuto
Può accadere che non si percepisca se una persona ha delle forme di disagio. Spesso mancano le parole e la sicurezza per fare la cosa giusta. I corsi ensa si occupano di questo aspetto e forniscono strumenti semplici e facili da usare per avvicinare le persone colpite, sostenerle e incoraggiarle a cercare un aiuto professionale. Perché non fare niente è sempre sbagliato.

Per le collaboratrici e i collaboratori volontari UCBC
L'UCBC sostiene la partecipazione al corso ensa per il primo soccorso di salute mentale con un contributo di fr. 300.--. In caso di interesse vogliate contattare Lorena Santo.

Condizioni per il versamento: l'avvenuta accettazione definitiva quale collaboratrice volontaria o quale collaboratore volontario e presentazione della nota spese. Si prega di allegare l'attestato di frequenza al corso e la ricevuta del pagamento.

Date dei corsi, informazioni e iscrizioni:
https://www.ensa.swiss/it/soccorritori/

Avvertenze

Iscrizione/Disdetta/Annullamento dei corsi
Inviare p.f. le iscrizioni per iscritto o verbalmente a Lorena Santo tel. 078 683 75 17, e-mail sordocecita@ucbc.ch.

Le iscrizioni vengono confermate immediatamente e si tiene conto del loro ordine di entrata. Nel caso in cui un corso fosse già completo, viene allestita una lista d'attesa. La vostra iscrizione è vincolante: vi preghiamo perciò di comunicarci il più sollecitamente possibile una vostra eventuale impossibilità a partecipare. Se un corso non raggiunge il numero minimo di partecipanti stabilito, ci riserviamo la possibilità di apportare delle modifiche alle modalità del corso (data, luogo ecc.) oppure di disdire il corso.

Condizioni di partecipazione
I corsi sono rivolti ai gruppi di persone che figurano nel campo «Partecipanti» di ogni corso di cui sia stata annunciata pubblicamente la disponibilità.

Le nuove collaboratrici e i nuovi collaboratori volontari frequentano, gratuitamente, prima di essere definitivamente accettati, il corso introduttivo 1.

Le collaboratrici e i collaboratori volontari dell'UCBC, accettati definitivamente, frequentano gratuitamente tutti gli ulteriori corsi e registrano le loro spese di viaggio nel Formulario interventi.

I famigliari possono frequentare i corsi gratuitamente; le spese di viaggio sono a loro carico.

Le persone che sono professionalmente in contatto con le/i clienti dell'UCBC e altre persone interessate possono partecipare ai corsi corrispondentemente indicati. Pagano per il pranzo (nel caso in cui sia organizzato in comune) un importo forfettario di fr. 25.--. Pagano inoltre, a titolo di partecipazione ai costi del corso, un importo unificato di fr. 25.-- per ogni mezza giornata. Un'eccezione a questa regola è il Corso introduttivo 1, che è gratuito per tutti.

Ospiti stranieri possono partecipare nella misura in cui vi sono posti disponibili (conferma dopo il termine d'iscrizione). Gli orari dei corsi non vengono modificati per rispondere alle eventuali specifiche esigenze di questi ospiti.

Interpreti della lingua dei segni
Per i partecipanti non udenti, il Segretariato dei Servizi specializzati UCBC si incarica di prenotare un/una interprete della lingua dei segni. A questo riguardo, informateci p.f. tempestivamente sull'eventuale necessità di ricorrere a questo servizio.

Documento di comprova della formazione
Dopo aver completato con successo il corso, il Segretariato dell'UCBC vi invierà via e-mail una conferma in formato PDF.

Frequentazione di corsi per volontari offerti da altre organizzazioni
Vi sono altre organizzazioni che offrono anch'esse dei corsi specifici per volontari, per es. Pro Senectute o la Croce Rossa.

Se desideraste partecipare a un corso di questo tipo, prendete p.f. contatto con Lorena Santo. L'UCBC vi sostiene con un importo massimo di fr. 300.-- all'anno, sempre che il corso sia utile per la vostra attività di volontariato presso l'UCBC. Potete iscrivere questo importo nel Formulario spese allegando, per il rimborso, la relativa ricevuta e una conferma di frequenza del corso.

Ulteriori disposizioni per la formazione e gli interventi
Per le collaboratrici e i collaboratori volontari dell'UCBC: nel documento «Guida per i volontari dell'UCBC».
Cliccate su https://www.ucbc.ch/interno per accedere all'intranet del Dipartimento Sordociechi. In questa pagina troverete tutti i documenti importanti da scaricare.

Informazioni dall'UCBC

- «Info per lei», la circolare dei Servizi specializzati per la sordocecità UCBC: 4 volte all'anno. Le collaboratrici e i collaboratori volontari ricevono la circolare via e-mail a titolo informativo.
- «Tactuel», la rivista specializzata per il settore della disabilità visiva: 4 volte all'anno come abbonamento gratuito oppure online su www.tactuel.ch

Offerte e legati
Il nostro lavoro è finanziato nella misura del 50% dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali. Per coprire tutte le altre spese dipendiamo dalle offerte. Se volete sostenerci, sappiate che tutti i contributi, anche minimi, sono più che benvenuti. Per qualsiasi informazione vi rinviamo alla pagina web https://www.ucbc.ch/aiutare-e-sostenere. Se lo desiderate, vi inviamo volentieri una polizza di versamento.
L'UCBC è certificata dalla ZEWO.

Protezione dei dati
Volete sapere come trattiamo i vostri dati? Qui trovate l'informativa sulla protezione dei dati: www.ucbc.ch/legale/protezione-dei-dati

Indirizzi

Servizio specializzato per la sordocecità UCBC
Via San Giovanni 7, 6500 Bellinzona
T 091 825 82 72, N 078 683 75 17
Mail: sordocecita@ucbc.ch

Service spécialisé en surdicécité UCBA
Chemin des Trois-Rois 5bis, 1005 Lausanne
T 021 345 00 50

Coordination formation bénévoles
Mail Francine Granger: francine.granger@ucba.ch
Mail Secrétariat, Joane Tan: surdicecite@ucba.ch

SZBLIND Fachstellen Hörsehbehinderung und Taubblindheit
Niederlenzer Kirchweg 1, 5600 Lenzburg
T 062 888 28 68

Koordination Schulungsprogramm
Mail Tina Aeschbach: tina.aeschbach@szblind.ch
Mail Sekretariat, Heidi Gsponer: taubblindheit@szblind.ch